SYSTEL®

cuando la calidad **pesa**

Manual de Instalación
Guía del Usuario

ECO II

ES
Edición en Español

INDICE

Introducción 2

Desembalando su Impresor 3
1. Características técnicas 3
2. Listado de accesorios 3
3. Descripción de partes 4

Antes de empezar 5
1. Precauciones iniciales 5
2. Conexión a la red de alimentación 5
3. Información de seguridad eléctrica 6

Instalación y operación 7
1. Encender y apagar 7
2. Prueba de impresión 7
3. Conexión a PC 7
4. Conexión a la balanza electrónica 8
5. Cambio del papel 8

Solución de Problemas y Mantenimiento 9

Garantía 11

Introducción

¡Felicitaciones por haber adquirido el impresor ECO II para Balanzas Electrónicas SYSTEL! Nuestros productos son el resultado de una larga experiencia de SYSTEL S.A. en Sistemas de Pesaje Electrónico, a bajo costo y con las prestaciones y confiabilidad que Ud. requiere.
Para ello hemos usado materiales de primera calidad, que sumado a las soluciones técnicas implementadas le aseguran una larga vida útil, aún soportando un trato riguroso en ambientes de trabajo hostiles. No obstante, como cualquier equipo electrónico, debe ser adecuadamente tratado y cuidado.
Es nuestro deseo que este producto, construido íntegramente por SYSTEL S.A., se convierta en una valiosa herramienta para su trabajo.

Algunos de nuestros productos

Balanza con impresor térmico incorporado
CUORA

Báscula mediana
KOMBA

Balanza colgante
FLAIER PLUS

Impresor térmico
QUO

Desembalando su impresor

1. Características generales

- Impresión térmica en papel continuo.
- Ancho del papel continuo: 57,5 mm (±0,5mm).
- Velocidad de impresión: 90 mm/seg (máx.).
- Vida útil del cabezal: 50 km.
- Resolución: 384 dot / línea de impresión o 8dot/mm.
- Funcionamiento exclusivo para balanzas electrónicas SYSTEL.
- Posibilidad de impresión desde PC, a través de la salida serie (Norma RS-232 / USB).
- Tecla de avance de papel.
- Indicadores de "energía" (POWER) y de "estado" (ERROR) y de "papel" (PAPEL).
- Dimensiones generales: 135 x 210 x 130mm de altura.
- Peso aprox. del equipo: 1.2 kg (sin papel).
- ASCII: 12x24 dots (1,25 x 3mm)
- Soporta impresión de códigos de barra: UPC-A, UPC-E, EAN(JAN)13, EAN(JAN)8, CODE9, CODEBAR, ITF, CODE93, COD.

2. Listado de accesorios

Cada impresor ECO II que Ud. adquiere viene provisto de los siguientes accesorios:

- 1 Cable USB para comunicación con PC.
- 1 Cable DB9 para comunicación con la balanza (DB9M-DB9F).
- 1 Cable adaptador para balanza MAYA.
- 1 Rollo de papel térmico.
- 1 Manual del usuario.
- 1 Fuente de alimentación externa.
- 1 Listado de ATAS (Agentes Técnicos Autorizados Systel).

Rollo de Papel continuo

x1

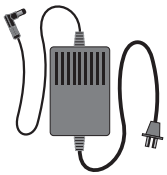
Cable comunicación DB9M-DB9F

x1

Cable USB

x1

Fuente de alimentación

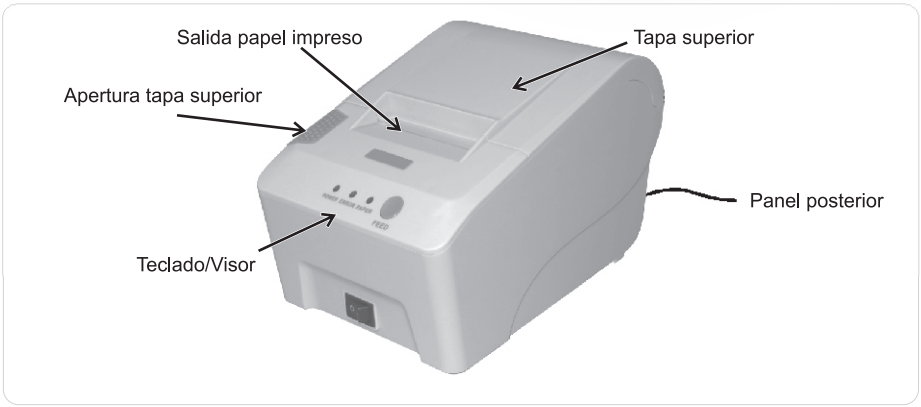


x1

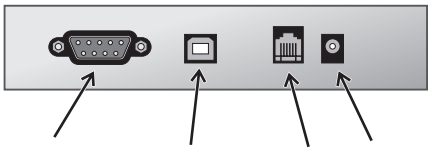
Adaptador Cable Comunic. para Balanza MAYA

x1

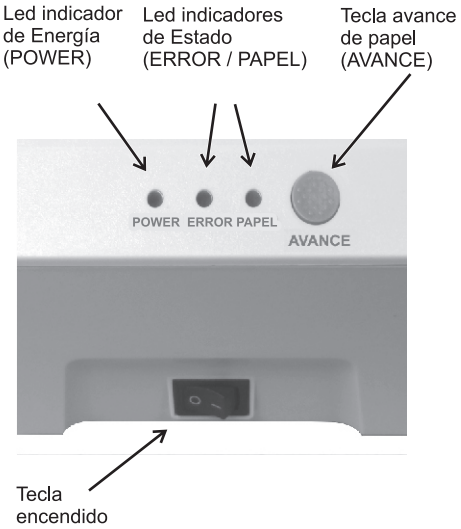
3. Descripción de partes



panel posterior



(Vista posterior del impresor)



teclado / visor

Antes de empezar

1. Precauciones iniciales

Para evitar shock eléctrico o algún daño personal, leer cuidadosamente la “información de seguridad” y las recomendaciones generales de operación antes de usar el equipo.

- Leer atentamente este manual antes de poner en funcionamiento su equipo.
- Ante cualquier duda sobre la instalación o el funcionamiento de su equipo, consulte con el Agente Técnico Autorizado (ver listado ATAS).
- No accione el teclado con elementos punzantes.
- No utilice elementos abrasivos para la limpieza del cabezal.

La descarga electrostática acumulada en la superficie del cuerpo humano o en otras superficies puede producir daños o destruir el cabezal de impresión o los componentes electrónicos utilizados en este dispositivo.

2. Conexión a la red de alimentación

CARACTERÍSTICAS ELÉCTRICAS	
Tensión de Alimentación:	12V CC (DC)
Rango de Alimentación:	-15% a +10% (10.2 a 13.2V)
Potencia Máxima:	30 W
Potencia en Reposo:	5 W
Control cajón monedero:	Conector RJ-11, Salida 12V CC(DC) / 1A

3. Información de Seguridad Eléctrica

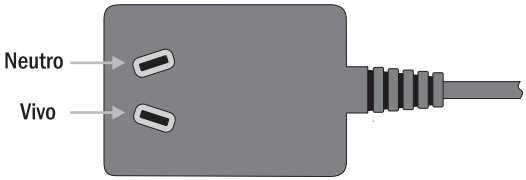
Asegúrese de conectar este equipo únicamente con la alimentación especificada . Este requisito es indispensable para la validez de la GARANTIA.

No vierta líquidos en el interior del gabinete.

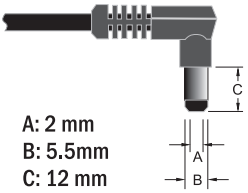
Nunca tome la fuente de alimentación externa con las manos húmedas o sin calzado para conectarlo a la red de alimentación.

- Equipo con voltaje de funcionamiento inferior a 50V .
- Fuente de alimentación externa de aislación doble, sin descarga a tierra.
- En caso de extraviar la fuente, utilizar el formato denominado “Switching” o “Conmutada” para mantener la calidad de la impresión. El uso de fuentes con transformador no permite una correcta impresión.

Fuente de alimentación externa, provista con el impresor.



220VCA (AC) a 12VCC (DC) 2,5A
doble aislación
(Imagen ilustrativa,
el modelo puede cambiar sin previo aviso)



A: 2 mm
B: 5.5mm
C: 12 mm

Conector DC-Power Jack
(pin2 mm)

Polaridad del Conector

Instalación y operación

1. Encender y apagar

Ver las precauciones necesarias antes de encender su impresor (pag.5).

1 - Verifique que la tecla de encendido del impresor está en posición de apagado.

2 - Conecte la fuente de alimentación al impresor y al toma corriente.

3 - Cerciórese que la balanza este apagada, luego busque el cable de comunicación DB9 provisto con el equipo y conecte el impresor con la balanza (Si su balanza es el modelo MAYA, utilice el adaptador provisto con el equipo).

4 - Encienda la balanza, luego el impresor y configure la balanza para este modelo de impresor.

5- Verifique que el impresor tiene papel cargado, y que los leds PAPEL ó ERROR no estén destellando, de esta forma, el impresor esta listo para comenzar a imprimir.
Ante cualquier inconveniente ver pag.9

2. Prueba de impresión

Para comprobar que el impresor ECO II funciona correctamente, puede generar una etiqueta de prueba de impresión de la siguiente manera:

1º asegurese que el impresor se encuentre apagado.

2º presione la tecla AVANCE y sin soltarla, encienda el impresor , luego suelte la tecla AVANCE y automáticamente se generará una etiqueta de prueba con las características técnicas del impresor.

3. Conexión a PC

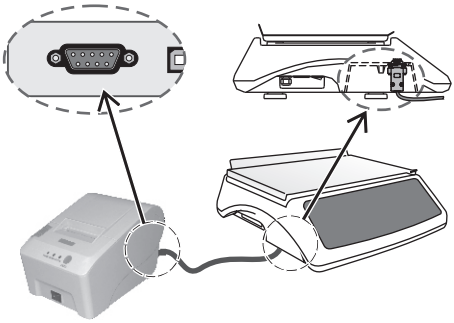
- Para comunicar el impresor con una PC se utiliza el cable USB que se provee con el equipo .
- Asegurese que los equipos estén encendidos. Coloque el cable USB en el panel posterior del impresor y el otro extremo en la PC. El sistema operativo le pedirá que inserte el CD para instalar el driver del impresor. Una vez finalizado el impresor estará listo para imprimir.

Conector USB impresor ECO II

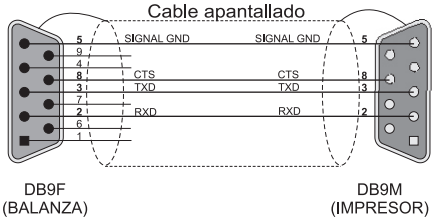
Conector USB - PC

4. Conexión a la balanza electrónica

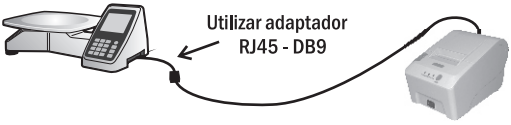
- Para comunicar el impresor con la balanza se utiliza el cable comunicación (Norma RS 232) que se provee con el equipo (Si su balanza es el modelo MAYA, utilice el adaptador provisto).
- Antes de comenzar, asegúrese que los equipos están apagados. Coloque el cable comunicación con conector puerto Serie (Norma RS 232) en el panel posterior del impresor y el otro extremo en la salida de la balanza, asegurese de ajustar los tornillos del conector para evitar que se suelte en caso de movimiento.



Esquema cable balanzas - impresor ECO II



Balanza MAYA - impresor ECO II



5. Cambio del papel

Una vez finalizado el rollo de papel, realice los siguientes pasos para reemplazarlo:
1 - Levante la tapa superior con la tecla correspondiente, y retire el carretel vacío.
2 - Coloque un nuevo rollo de papel verificando que el lado imprimible quede hacia abajo (satinado).
3 - Cierre la tapa superior cuidando que el papel quede centrado con el rodillo.
4 - Presione AVANCE para controlar el recorrido del papel.

Solución de problemas

1. Si su impresor no enciende, verifique:

- Si la conexión del cable de alimentación no está floja en el impresor o en la fuente.
- Si ha accionado la tecla de encendido general.

2. Si el led de ERROR o el de PAPEL está encendido, verifique:

- Si la tapa superior está cerrada correctamente.
- Si hay cargado un rollo de papel en el impresor.
- Si el cable de comunicación se encuentra en buen estado.
- Si el problema persiste, comuníquese con el ATAS más cercano.

3. Problemas de impresión:

- Si la impresión muestra zonas tenues, limpie el cabezal.
- Si el papel continuo, sale sin impresión, controle que el lado imprimible esté hacia abajo.

Mantenimiento

1. Limpieza del Impresor

- Apagar y desconectar el impresor de la alimentación eléctrica antes de comenzar la limpieza.
- Utilizar un paño húmedo (con agua) para limpiar el equipo, el uso de productos químicos puede dañar el gabinete.
- Esperar por lo menos 30 minutos antes de volver a conectar el impresor.

2. Limpieza del cabezal

- Abra la tapa superior con la tecla correspondiente.
- Utilizar únicamente un hisopo humedecido en alcohol isopropílico.
- Esperar unos minutos antes de bajar el cabezal y de volver a utilizar el impresor.
- Realizar esta limpieza de forma periódica o cada vez que cambia un rollo de papel para evitar dañar el cabezal.

Garantía

Condiciones de validez de la garantía y plazo de extensión:

SYSTEL S.A. garantiza el normal funcionamiento de este artefacto contra cualquier defecto de fabricación y/o vicio material, por el término de Doce (12) meses a partir de la fecha de fabricación, o por el término de Doce (12) meses a partir de la fecha de la compra y entrega presentando la factura emitida por el comercio con el correspondiente número de serie del impresor incluido en la misma (condición excluyente); y se compromete a reparar o cambiar sin cargo alguno cualquier pieza o componente que falle en condiciones normales de uso dentro del período mencionado. Las especificaciones técnicas y condiciones de instalación y uso se describen en el manual de uso que acompaña al artefacto, la que forma parte de esta garantía. Las piezas o componentes reemplazados serán propiedad de Systel S.A.

Toda intervención de nuestro Agente Técnico Autorizado Systel (ATAS), realizada a pedido del comprador dentro del plazo de la garantía, que no fuera originada por fallas o defecto alguno cubierto por este certificado, deberá ser abonado por el interesado de acuerdo con la tarifa vigente.

Quedan exceptuados de esta garantía los daños ocasionados por golpes, la rotura de partes y accesorios, rayaduras, caídas, etc., así como también la instalación incorrecta o ilegal, o por anomalías en la alimentación eléctrica (sobretensiones, descargas o interrupciones), ajenas o no al propietario del equipo, desgaste producido por maltrato, operación o uso indebido o impropio del producto, todo ello en condiciones distintas a las establecidas en el "Manual de Instalación y Guía de Usuario". Además, están EXCEPTUADOS DE ESTA GARANTÍA:

1) Los productos alterados donde sea verificable que: los números de serie o las etiquetas hayan sido quitados, alterados o borrados, las etiquetas de seguridad estén rotas o exista evidencia que demuestre intentos de violentarlas, el gabinete o las piezas no son pertenecientes al modelo comprado;

2) Las fallas o daños ocasionados al cabezal térmico, por la utilización de elementos inadecuados, al manipular o al realizar limpieza del mismo.

Toda intervención o intento de reparación por parte de terceros no autorizados por la empresa, anulará el derecho a esta garantía. Esta garantía perderá su validez si los datos consignados en el presente certificado o en la factura de compra presenten enmiendas o raspaduras.

La empresa se compromete a tener por reparado el producto en un plazo que no excederá los 30 días contados a partir de la fecha de solicitud de la reparación, salvo caso fortuito o de fuerza mayor.

En ningún caso, el garante asume responsabilidades por ningún daño y/o perjuicio, sea directo y/o indirecto que pudiere sufrir el adquirente, usuarios y/o terceros en relación al producto, no pudiendo interpretarse esta garantía como generadora de obligaciones distintas a las expresamente indicadas en el presente certificado. Systel S.A. no asume responsabilidad alguna por los daños personales o a la propiedad que pudiera causar la mala instalación o el uso indebido del equipo. El presente certificado anula cualquier otra garantía implícita o explícita, por lo cual expresamente no autorizamos a ninguna persona, sociedad o asociación a asumir por cuenta de Systel S.A., ninguna responsabilidad respecto a este producto.

Para obtener el servicio técnico autorizado, usted debe incluir en su envío:

a) Equipo defectuoso;
b) una copia de su factura o recibo fiscal;
c) una descripción escrita detallando el problema;
d) su dirección y número de teléfono.

SYSTEL®

Prohibida la copia o reproducción parcial o total del presente manual.

Este manual Cod. 35285 Rev.00 contiene información actualizada a la fecha Julio de 2016. Para información sobre cambios introducidos en este equipo después de esta fecha, contactar al Agente Técnico Autorizado Systel más cercano (ver listado ATAS).

SYSTEL S.A. - Telefax: (0351) 493 1001 Rot. - systel@systel.com.ar - www.systel.com.ar